

PREAS RÁITEAS / PRESS RELEASE

Halla Colmáin, An Sean Phobal, Gaeltachta na nDéise.

AM/Time: 20:00

TICÉID: €10 - Chun ticéid a cheannach seol roimhphost chuig
optnandeise@gmail.com

To buy a ticket please send an email to optnandeise@gmail.com

Breis Eolais / Further Info:

Tomás @ optnandeise@gmail.com / 087 721 9721 Diarmuid @ ddefaoite3@gmail.com
0868139289 Therese @ theresemc03@gmail.com 0833171824

Cuireann Comhlucht Forbartha na nDéise fáilte chroíuil roimh ‘Dúchas agus Dóchas’ go dtí an Sean Phobal. Déanann Dúchas agus Dóchas ceiliúradh ní hamháin ar thraidisiún amhránaíochta saibhir Chontae an Chláir ach ar thionchar na nDéise ar an dtraidisiún sin agus é ag nochtadh an t-seana nasc treibhe, fola, teanga, ceoil agus cultúir a mhaireann idir an dá phobal síos go dtí an lá atá inniu ann.

Comhlucht Forbartha na nDéise extends a warm welcome to ‘Dúchas agus Dóchas’ to an Sean Phobal in the heart of the Waterford Gaeltacht. Dúchas agus Dóchas is a celebration not only of the rich, hidden, Irish language song tradition of County Clare but also a celebration and revelation of the huge historical, blood, cultural, linguistic and musical links between the the two regions.

Beatha teanga í a labhairt beatha amhrán é a rá, snáth órga, ceolmhar, trí athbheochan amhránaíochta sa Chlár ó ré na bhfilí go dtí nuachumadóireacht an lae inniú, le scoth na gceoltóirí agus na n-amhránaithe. Líonann Dúchas agus Dóchas bearna i dtraidisiún na Mumhan le mórtas cine agus le haoibhneas ceoil, le dúchas agus le dóchas, ó shean-nós go dtín ár nósanna is ár nóisin nua ceolmhara féin!

A beautiful, bilingual songline celebrating a 350 year journey through the hidden Irish language song tradition of County Clare, from the last of the great bards to present day composers. Having begun with Diarmuid de Faoite's efforts to rediscover the hidden song tradition in Clare, an avalanche of song later he presents some of Clare's finest musicians and singers in an aural feast of song, music and story, a testament to the rich well of culture that exists in Ireland and an inspirational invitation to communities nationwide to rediscover, revive and reimagine their musical heritage.

With one eye to the past and a pair to the future, Dúchas agus Dóchas lights a bright path forward, steeped in tradition.

DÚCHAS
AGUS **DÓCHAS**
A CLARE SONGLINE

TURAS
350 BLIAIN
TRÍ AMHRÁIN
GHAELIGE AN
CHLÁIR!

Diarmuid de Faoite le/with:
Nuala Kennedy • Philip Fogarty
Emer O'Flaherty • Therese McInerney

le haíonna speisialta/with special guests
Ciarán Ó Gealbháin

Halla Colmáin
03/05/24 @ 20:00
€10 - duine fásta/adult
€5 - 65 +

Comhlucht Forbartha na nDéise

Údaráis na Gaeltachta

DÚCHAS
AGUS **DÓCHAS**
A CLARE SONGLINE

Aoi Speisialta/ Special Guest:

Ciarán Ó Gealbháin

Iarbhall den ghrúpa Danú, amhránaí agus ceoltóir é Ciarán ón Sean Phobal a chuireann suim ar leith i dtraidisiún ceoil agus amhránaíochta a cheantar dúchais. Bhain sé gradam 'Amhránaí na Bliana ag Gradam Cheoil TG4, 2001. I 2023 bhain sé Corn na bhFear ag an Oireachtas agus bronnadh Gradam Shean-Nós Cois Life air chomh maith.

DÚCHAS

AGUS DÓCHAS

A CLARE SONGLINE

Ciarán hails from An Sean Phobal in the Waterford Gaeltacht and is a former member of the outstanding music group, Danú with whom he recorded two albums. He has a particular interest in the songs and music of his own locality, having sung and promoted them far and wide. Ciarán was announced TG4's 'Singer of the Year' in 2001. More recently, in 2023, Ciarán won the men's Sean-nós competition at the Oireachtas and was also awarded 'Gradam Shean-Nós Cois Life' .

Na hEalaíontóirí/The Artists:

Léiritheoir, stiúrthóir, láithreoir agus amhránaí é Diarmuid de Faoite a bhfuil cáil nach beag air óna chuid oibre teilifíse agus amharclainne in Éirinn agus thar lear. Ba é saothar Dhiarmada ag cartadh, ag nochtadh is ag cur eagair ar amhráin Ghaeilge an Chláir a spreag an togra, 'Dúchas agus Dóchas'.

Diarmuid de Faoite is a producer, presenter, actor and writer whose work researching the Irish language songs of County Clare led to the 'Dúchas agus Dóchas' project and this joining of musical forces. Known through his film, TV and stage work, Diarmuid's involvement with music in his chosen field has grown exponentially over the last number of years.

Sárfhliúiteadóir í Nuala Kennedy agus tá cáil nach beag uirthi mar amhránaí chomh maith. Is iomaí albam atá eisithe aici féin agus lena grúpa 'The Alt'. Is é 'Shorelines' an t-albam is déanaí uathí. nualakennedy.com

A flute player and singer of renown, Nuala Kennedy has multiple albums under her belt both as a solo artist and with the groundbreaking trio, 'The Alt'. 'Shorelines', a collection of music and song from the shores of the Atlantic Ocean, is her wonderful latest album.

Boscadóir, cumadóir agus ealaíontóir fuaimne é Philip Fogarty agus is saineolaí é ar fhoinn, ar fhocail agus ar fhéiniúlachta ceol an Chláir. Tá foinn nuachumtha aige curtha le traidisiún an chontae an athuair. philipfogarty.com

Philip is not only an accordionist, composer and sound artist, he is also a doctoral expert in the field of Clare music, song, language and identity. Philip has composed new airs to rediscovered songs.

Amhránaí snagcheoil, pianódóir agus ceoltóir traidisiúnta í Emer O'Flaherty a threabhann a gort saibhir féin sa nuachumadóireacht agus gradaim go leor bainte amach aici dá bharr; emeroflaherty.com

Emer O'Flaherty is not only a soulful singer but also a jazz and traditional pianist who composes fantastic , award-winning new work in Irish and English.

Fidléir, amhránaí agus múinteoir ceoil í Therese McInerney a bhfuil dhá albam eisithe aici agus í ag déanamh talamh slán de go mairfidh is go mbláthófar an traidisiún sa ghlúin óg. Is é 'The Youth That Belonged to Miltown' an t-albam is déanaí uaithe.

theresemcinerney.com

Therese McInerney is an excellent fiddler, singer and music teacher and one who is passing on the Clare Irish language song tradition to her students. Her latest album is 'The Youth That Belonged to Miltown' , with flute player Marian Curtin.